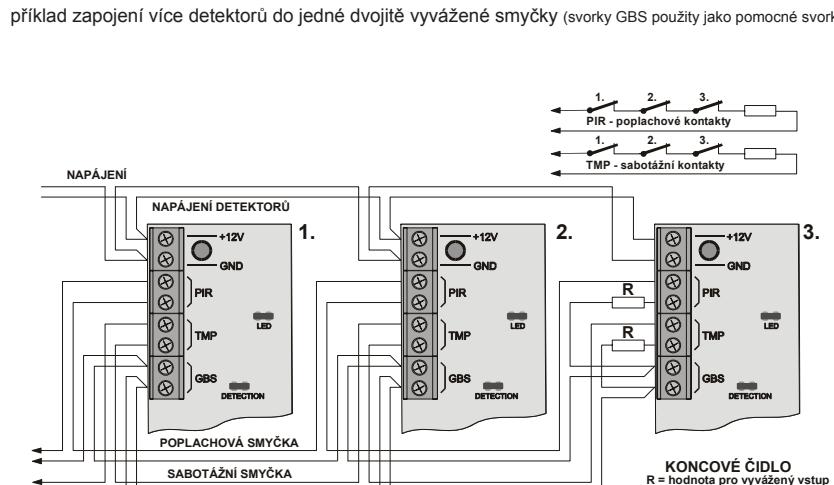
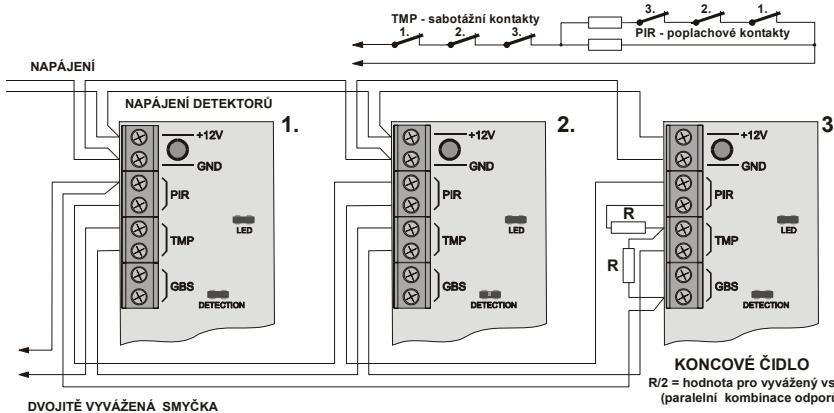


příklad zapojení detektoru do jednoduše a do dvojitě vyvážené smyčky (svorky GBS použity jako pomocné svorky)



příklad zapojení více detektorů do dvou jednoduše vyvážených smyček (svorky GBS použity jako pomocné svorky)

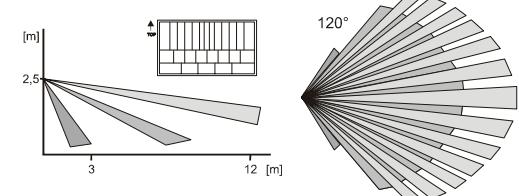
JS-20 „LARGO“ P.I.R. detector

Detector testing

- After switching on the power, wait for 1 minute. During this period the detector initializes and stabilizes its parameters (LED will be on if not disabled).
- Each detected movement will be indicated by the detector's LED (if not disabled)
- Confirm that the detector covers the protected area as you expected.

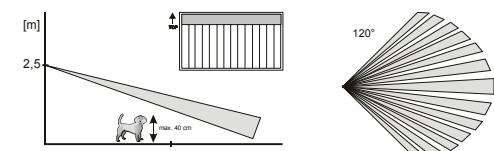
Lenses

Standard lens that is supplied with the JS-20 Largo detector covers an area of 120 degrees / 12 meters.

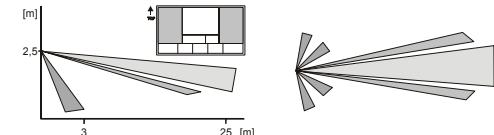


For special applications other lenses can be used. Optional lenses for long corridors and areas with small animals are supplied separately.

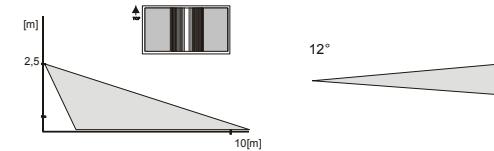
The Pet lens is marked JS-7906. This lens prevents animals smaller than 40 cm to be detected by the detector. The working range of this lens is reduced to 7 meters. It is recommended to test this lens carefully with the animal when installing the system, in order to prevent false alarms.



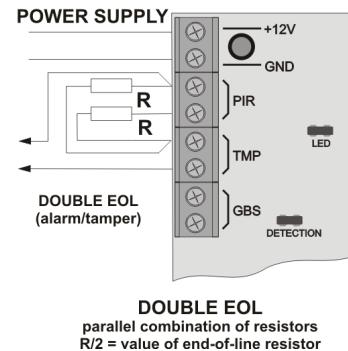
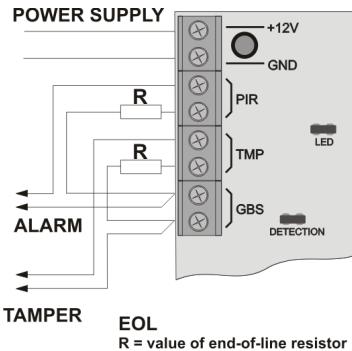
The Corridor lens is marked JS-7904. The working range of this lens is 25 meters long and only 3 meters wide. It is recommended to test the detector's sensitivity carefully when installing it into a corridor.



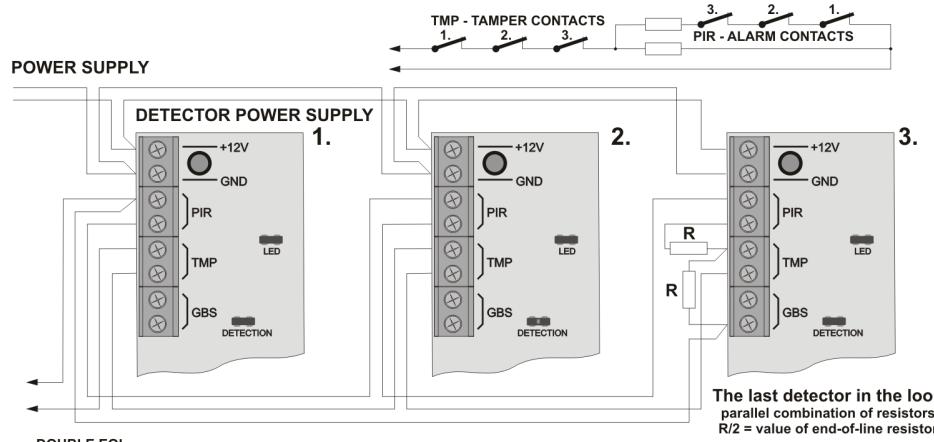
The curtain lens is marked JS-7902. By using this lens the PIR detector's working range is restricted to a "curtain". After using this lens, it is for example possible to secure part of a room etc. During the installation it is necessary to test the working range very carefully.



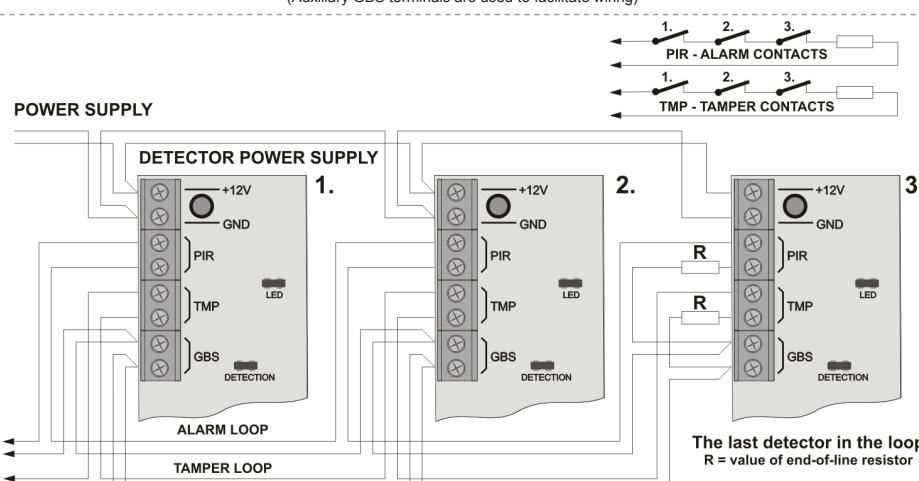
Note: Although this product does not contain any harmful materials we suggest you to return the product to the dealer or directly to the producer after usage.



Examples of wiring the JS-20 Largo detector using end-of-line resistors and double end-of-line resistors
(Auxiliary GBS terminals are used to facilitate the wiring)



Example of wiring of several JS-20 Largo detectors into the double EOL loop
(Auxiliary GBS terminals are used to facilitate wiring)



Example of wiring of several JS-20 Largo detectors into the EOL loop
(Auxiliary GBS terminals are used to facilitate the wiring)

JS-20 „Largo“ PIR detektor pohybu osob

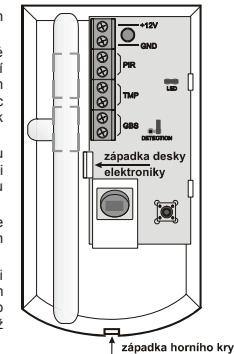
PIR detektor pohybu osob je určen k prostorové ochraně objektů.

Zpracovává signál metodou násobné analýzy signálů. Tím se dosahuje vynikající citlivosti a vysoké odolnosti proti falešným poplachům. Detekční analýzu lze navíc zvýšit nastavovací propojkou (je-li výrobek montován do problematických prostorů).

Ve snímači lze vyměnit základní čočku za verzi pro dlouhé chodby, nebo za verzi s volnou zónou při podlaze (k pohybu domácích zvířat).

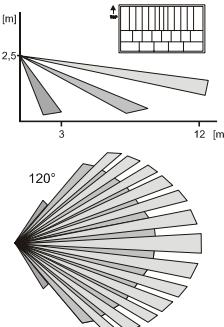
Pro snadnější zapojování rozvodů je výrobek vybaven párem volně použitelných svorek (GBS).

Detektor vyniká vysokou odolností proti vysokofrekvenčnímu rušení a jiným falešným signálům. Je navržen jak pro montáž na rovnou plochu tak i pro montáž do rohu.



Čočky PIR detektoru

Detektor je dodáván se standardní čočkou se záběrem 120° / 12 m. Pro optickou korekci záběru jsou k dispozici další tři typy výmenných čoček. Tyto čočky jsou dodávány výrobcem samostatně. Při výměně čočky je nutno vždy dodržet vyobrazenou orientaci čočky. Prolisy na čočce (hrubší strana výlisku čočky) musí směrovat směrem do detektoru.



charakteristiky standardní čočky PIR detektoru

Technické parametry

Napájení:

12 V ss ± 25%

max. 10 mA

Maximální odběr (bez LED):

max. 35 mA

Max. průřez přívodních vodičů:

1 mm²

Doporučená instalacní výška:

2,5 m nad úrovňou podlahy

Úhel detekce / délka záběru:

120° / 12 m (se základní čočkou)

Doba stabilizace po zapnutí:

max. 180 s

Zatižitelnost výstupu PIR:

spinač max. 60V / 50 mA

vnitřní odpor max. 30 Ohm

spinač max. 60 V / 50 mA

vnitřní odpor max. 16 Ohm

II. vnitřní všeobecné

Rozsah pracovních teplot:

-10 až +55 °C

Klasifikace dle ČSN EN 50131-1

stupeň 2. (střední rizika)

Detektor je navržen a vyroben ve shodě s na něj se vztahujícimi ustanoveními:

Nařízení vlády č. 169/1997 Sb., ve znění nařízení vlády č. 282/2000 Sb., je-li použit

dle jeho určení. Originál prohlášení o shodě je na www.jablotron.cz v sekci



Instalace

Detektor je určen k montáži v interiéru - a to buď na rovnou stěnu nebo do rohu místnosti. V zorném poli detektoru PIR by se neměly vyskytovat zdroje tepla, které rychle mění svou teplotu (akumulační kama, plynová topidla apod.). Dále by detektor neměl být v místě, kde rychle proudí vzduch (vyvarujte se umístění v blízkosti ventilačních průduchů, netěsnění vrat a dveří apod.). Před detektorem těž nesmí být žádné překážky, které by bránily jeho výhledu do místnosti.

1. Otevřete kryt detektoru (stiskem západky zespodu).

2. Desku PIR detektoru vyndejte z plasty - stiskem pružné západky.

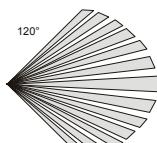
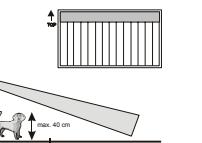
3. Vylomte potřebné otvory pro kabel a vrut.

4. Přisroubujte plast na stěnu ve výšce cca 2,5 m od podlahy.

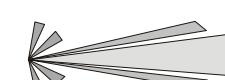
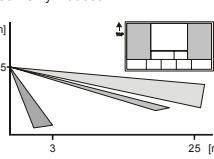
5. Nasadte zpět desku snímače, a zapoje vodiče do svorkovnice.

6. Zaklapněte víko.

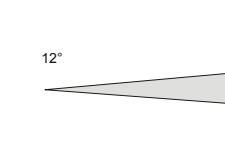
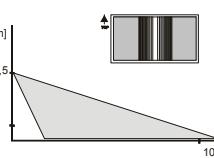
Upozornění: vyvarujte se znečištění či poškození PIR senzoru uvnitř detektoru (dotyk, zamaštění nebo poškrábání).



Chodbová čočka má označení **JS-7904**. Použitím této čočky je zorné pole detektoru omezeno zespoda tak, že detektor ve vzdálenosti 7 m ještě nepokrývá prostor do výšky cca. 40 cm. Pokud se tedy živý pohyb podél výškovou hranicí, detektor jeho pohyb nezaznamená. Při instalaci je nutno toto pečlivě vyzkoušet nejlépe přímo se zvítětem, které se v prostoru bude pohybovat.



Záclonová čočka má označení **JS-7902**. Použitím této čočky je zorné pole detektoru zúženo do jedné „záclony“. Tak lze v prostoru hiltad například přístup do části místnosti apod. Při instalaci je nutno pokrýt prostor pečlivě vyzkoušet.



Poznámka: Výrobek, ačkoliv neobsahuje žádné škodlivé materiály, nevyhazujte do odpadků, ale předejte prodejci nebo přímo výrobci.

JS-20 „LARGO“ PIR detektor pohybu

PIR detektor pohybu osôb je určený na priestorovú ochranu objektov.

Spracováva signál metódou násobnej analýzy signálu. Tým sa dosahuje vynikajúca citlosť a vysoká odolnosť proti falošným poplachom. Detekčnú analýzu možno zvýšiť nastavovacou prepojkou (ak je výrobok inštalovaný do problematických priestorov).

V detektore je možné vymeniť základnú šošovku za verziu pre dĺžku chodby, alebo za verziu s vložnou zónou pri podlahe (na pohyb domácich zvierat).

Pre jednoduchšie zapájanie rozvodov je výrobok vybavený párom voľne použiteľných svorkí (GGS).

Detektor vyniká vysokou odolnosťou proti vysokofrekvenčnému rušeniu a iným falošným signálm. Je navrhnutý pre rohovú montáž a montáž na rovnú plochu.

Technické parametre

Napájanie

12 Vjs ± 25%

max. 10 mA

max. 35 mA

1 mm²

2,5 m nad úrovňou podlahy
120° / 12 m (so základnou šošovkou)

max. 180 s

spínač max. 60V / 50 mA
vnútorný odpor max. 30 Ohm

spínač max. 60 V / 50 mA

vnútorný odpor max. 16 Ohm

II. vnútorné všeobecné

-10 až +55 °C

IP 42

stupeň 2 (stredné rizík)

stupeň utajenia D

Kľudový odber (bez LED)

Maximálny odber (vrátane LED)

Max. príerez prívodných vodičov

Doporučená výška inštalácie

Uhol detektie / dĺžka záberu

Doba stabilizácie po zapnutí

Zaťažiteľnosť výstupu PIR

Zaťažiteľnosť sabotážneho výstupu TMP

Prostredie podľa STN EN 50131-1

Rozsah pracovných teplôt

Krytie

Klasifikácia podľa STN EN 50131-1

Certifikát NBÚ



Jablotron týmto vyhlasuje, že tento detektor JS-20 vyhovuje technickým požiadavkám a ďalším ustanoveniam smernice 89/336/ES – EMC Directive (NV č. 245/2004 Z.z.), ktoré sa na tento výrobok vzťahujú. Originál vyhlásenia o zhode nájdete na stránkach www.jablotron.sk.

Inštalácia

Detektor je určený na inštaláciu v interéri - a to buď na rovnú plochu alebo do rohu miestnosti. V zornom poli detektora PIR by sa nemali vyskytovať zdroje tepla, ktoré rýchlo menia svoju teplotu (akumulačné kachle, plynové kúrenia a pod.). Ďalej by detektor nemal byť v mieste, kde rýchlo prúdi vzduch (vyvarujte sa umiestneniu v blízkosti ventilátorových prieduchov, netesiacich brán a dverí a pod.). Pred detektorm nesmú byť ziadne prekážky, ktoré by prekázali jeho výhľadu do miestnosti.

1. Otvorte kryt detektora (stlačením západky zospodu).

2. Dosku PIR detektora vyberte z plasty – stlačením pružnej západky.

3. Vlyomite potrebné otvory pre kábel a skrutky.

4. Priskrutkujte plast na stenu vo výške cca 2,5 m od podlahy.

5. Nasadte späť dosku (elektroniku) detektora a zapojte vodiče do svorkovnice.

6. Zaklapnite kryt.

Upozornenie: vyvarujte sa znečisteniu alebo poškodeniu PIR senzora vo vnútri detektora (dotyk, zamastenie alebo poškrabanie).

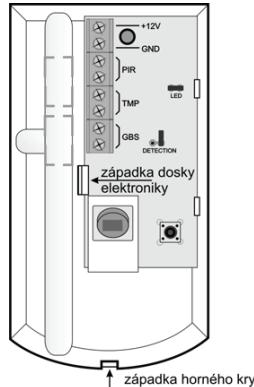
Svorky

+12V, GND prívod napájania

PIR, PIR výstup detektora PIR – pri aktivácii rozpína

TMP, TMP výstup sabotážneho kontaktu – pri otvorení rozpína

GGS, GBS pomocné voľné svorky - pre zapájanie kabeláže (viď. príklady zapojenia)



Nastavovacie prepojky

LED rozpojením prepojky sa vypne červená signálka detektora

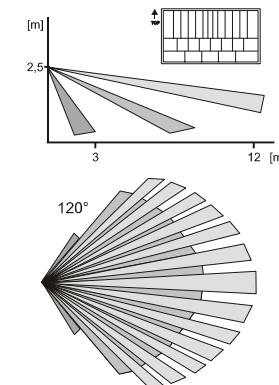
DETECTION rozpojením prepojky sa nastaví zvýšená analýza signálu detektora. Taktôž je možné docieľiť vyššiu odolnosť v problematických miestach. Zvýšením analýzy sa však spomali rýchlosť reakcie.

Testovanie detektora

- Po zapnutí napájania počkajte cca 1 minútu, než sa senzor stabilizuje. Pokial je zapnutá LED, je stabilizácia signalizovaná trvalým svetom červenej LED.
- Reakciu na pohyb tela indikuje detektor červenou signálkou (prepojka LED v detektore musí byť pri testovaní zopnutá).
- Pohybom v miestnosti skontrolujte pokrytie chráneného priestoru.

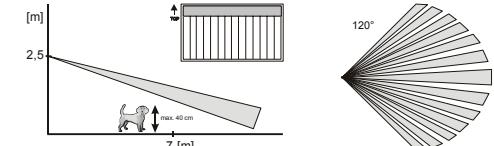
Šošovky PIR detektora

Detektor je dodávaný so štandardnou šošovkou so záberom 120° / 12 m. Pre optickú korekciu záberu sú k dispozícii dva typy výmenných šošoviek. Tieto šošovky sú dodávané výrobcom samostatne. Pri výmene šošovky je nutné dodržať zobrazenú orientáciu.

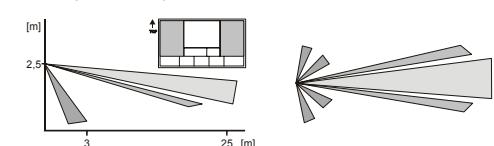


charakteristiky štandardnej šošovky PIR detektora

Zvieracia šošovka má označenie JS-ZV (JS-7906). Použitím tejto šošovky je zorné pole detektora obmedzené zospodu tak, že detektor vo vzdialenosťi 7 m nepokryje priestor do výšky cca 40 cm. Pokial sa zvieria pohybujie pod touto výškovou hranicou, detektor jeho pohyb nezaznamená. Pri inštalácii je nutné poriadne vyskúšať najlepšie priamo so zvieratom, ktoré sa v priestore bude pohybovať.



Chodbová šošovka má označenie JS-CH (JS-7904). Použitím tejto šošovky je zorné pole detektora pretiahnuté tak, že detektor reaguje na pohyb ešte vo vzdialosti do 25 m. Zorné pole je zúžené na cca 3 m. Pri inštalácii je nutné pokrytie priestoru poriadne odsúšať.



Poznámka: Aj keď výrobok neobsahuje žiadne škodlivé materiály, nevyhodzujte ho po skončení životnosti do odpadkov, ale odvodydajte na zbernom mieste elektronického odpadu.



MGD51903

JS-20 „LARGO“ PIR detektor pohybu

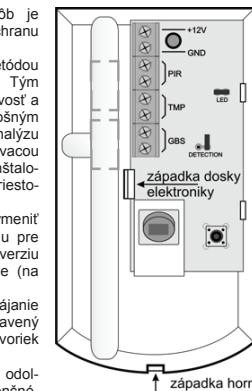
PIR detektor pohybu osôb je určený na priestorovú ochranu objektov.

Spracováva signál metódou násobnej analýzy signálu. Tým sa dosahuje vynikajúca citlosť a vysoká odolnosť proti falošným poplachom. Detekčnú analýzu možno zvýšiť nastavovacou prepojkou (ak je výrobok inštalovaný do problematických priestorov).

V detektore je možné vymeniť základnú šošovku za verziu pre dĺžku chodby, alebo za verziu s vložnou zónou pri podlahe (na pohyb domácich zvierat).

Pre jednoduchšie zapájanie rozvodov je výrobok vybavený párom voľne použiteľných svorkí (GGS).

Detektor vyniká vysokou odolnosťou proti vysokofrekvenčnému rušeniu a iným falošným signálm. Je navrhnutý pre rohovú montáž a montáž na rovnú plochu.



Nastavovacie prepojky

LED rozpojením prepojky sa vypne červená signálka detektora

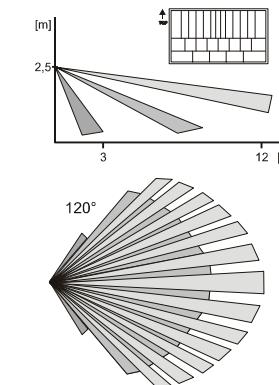
DETECTION rozpojením prepojky sa nastaví zvýšená analýza signálu detektora. Taktôž je možné docieľiť vyššiu odolnosť v problematických miestach. Zvýšením analýzy sa však spomali rýchlosť reakcie.

Testovanie detektora

- Po zapnutí napájania počkajte cca 1 minútu, než sa senzor stabilizuje. Pokial je zapnutá LED, je stabilizácia signalizovaná trvalým svetom červenej LED.
- Reakciu na pohyb tela indikuje detektor červenou signálkou (prepojka LED v detektore musí byť pri testovaní zopnutá).
- Pohybom v miestnosti skontrolujte pokrytie chráneného priestoru.

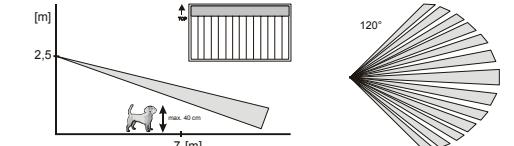
Šošovky PIR detektora

Detektor je dodávaný so štandardnou šošovkou so záberom 120° / 12 m. Pre optickú korekciu záberu sú k dispozícii dva typy výmenných šošoviek. Tieto šošovky sú dodávané výrobcom samostatne. Pri výmene šošovky je nutné dodržať zobrazenú orientáciu.

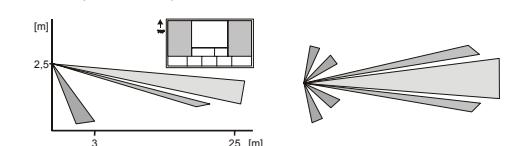


charakteristiky štandardnej šošovky PIR detektora

Zvieracia šošovka má označenie JS-ZV (JS-7906). Použitím tejto šošovky je zorné pole detektora obmedzené zospodu tak, že detektor vo vzdialenosťi 7 m nepokryje priestor do výšky cca 40 cm. Pokial sa zvieria pohybujie pod touto výškovou hranicou, detektor jeho pohyb nezaznamená. Pri inštalácii je nutné poriadne vyskúšať najlepšie priamo so zvieratom, ktoré sa v priestore bude pohybovať.



Chodbová šošovka má označenie JS-CH (JS-7904). Použitím tejto šošovky je zorné pole detektora pretiahnuté tak, že detektor reaguje na pohyb ešte vo vzdialosti do 25 m. Zorné pole je zúžené na cca 3 m. Pri inštalácii je nutné pokrytie priestoru poriadne odsúšať.



Poznámka: Aj keď výrobok neobsahuje žiadne škodlivé materiály, nevyhodzujte ho po skončení životnosti do odpadkov, ale odvodydajte na zbernom mieste elektronického odpadu.



MGD51903

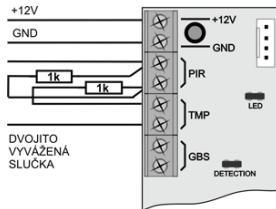
Príklady zapojenia detektora JS-20 LARGO pre ústredne JA-8x OASiS, JA-63 a JA-65

Využívacie odopy:

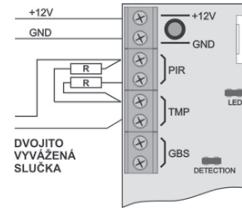
ústredňa JA-8x R = 1kΩ

ústredňa JA-63 R = 2k2

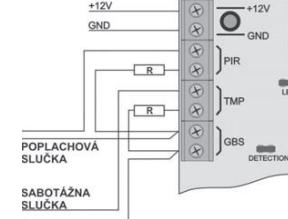
ústredňa JA-65 R = 10kΩ



Priklad zapojenia detektora JS-20 LARGO do dvojito vyváženej slučky pre ústredne JA-8x

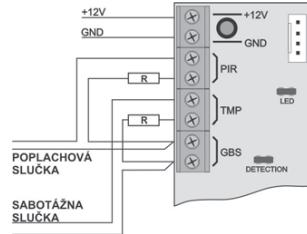


Priklad zapojenia detektora JS-20 LARGO do dvojito vyváženej slučky pre ústredne JA-63 a JA-65.

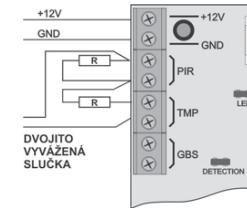


Priklad zapojenia detektora JS-20 LARGO do jednoducho vyváženej slučky pre ústredne JA-63 a JA-65 (svorky GBS sú použité ako pomocné).

Príklady zapojenia detektora JS-20 LARGO pre iné ústredne

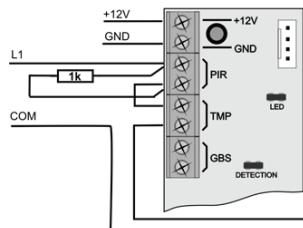


Priklad zapojenia detektora JS-20 LARGO do jednoducho vyváženej slučky pre iné ústredne (svorky GBS použité ako pomocné svorky).

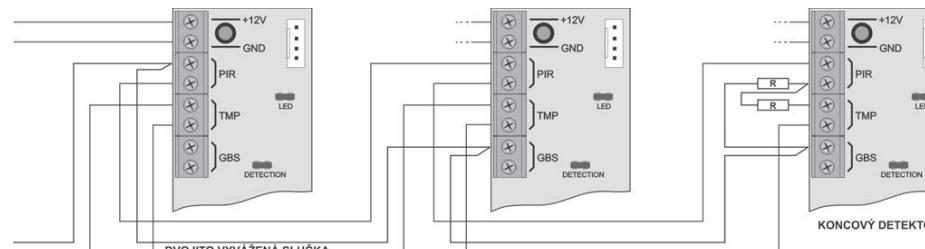


Priklad zapojenia detektora JS-20 LARGO do dvojito vyváženej slučky pre iné ústredne.

Príklady zapojenia viacerých detektorov JS-20 LARGO do jednej slučky



Priklad zapojenia viacerých detektorov JS-20 LARGO do jednej slučky v ústredni JA-8x OASiS.



Priklad zapojenia detektorov JS-20 LARGO do dvojito vyváženej slučky pre iné ústredne (svorky GBS použité ako pomocné svorky).

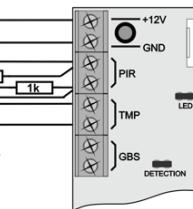
Príklady zapojenia detektora JS-20 LARGO pre ústredne JA-8x OASiS, JA-63 a JA-65

Využívacie odopy:

ústredňa JA-8x R = 1kΩ

ústredňa JA-63 R = 2k2

ústredňa JA-65 R = 10kΩ



Priklad zapojenia detektora JS-20 LARGO do dvojito vyváženej slučky pre ústredne JA-8x

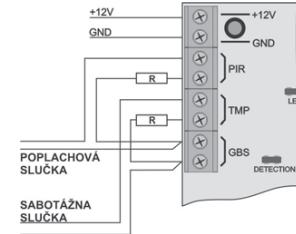


Priklad zapojenia detektora JS-20 LARGO do jednoducho vyváženej slučky pre ústredne JA-63 a JA-65.

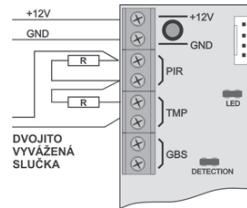


Priklad zapojenia detektora JS-20 LARGO do jednoducho vyváženej slučky pre ústredne JA-63 a JA-65 (svorky GBS sú použité ako pomocné).

Príklady zapojenia detektora JS-20 LARGO pre iné ústredne

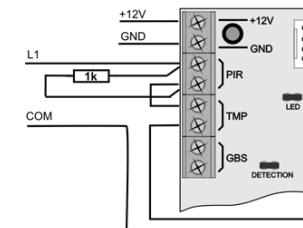


Priklad zapojenia detektora JS-20 LARGO do jednoducho vyváženej slučky pre iné ústredne (svorky GBS použité ako pomocné svorky).

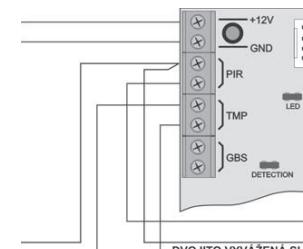


Priklad zapojenia detektora JS-20 LARGO do dvojito vyváženej slučky pre iné ústredne.

Príklady zapojenia viacerých detektorov JS-20 LARGO do jednej slučky



Priklad zapojenia viacerých detektorov JS-20 LARGO do jednej slučky v ústredni JA-8x OASiS.



Priklad zapojenia detektorov JS-20 LARGO do dvojito vyváženej slučky pre iné ústredne (svorky GBS použité ako pomocné svorky).